

SCOTT 2010

BIKE OWNERS MANUAL

SAG-BOY

The lengths of the grey beam shows the optimum eye-to-eye distance of the rear shock.

Der graue Balken zeigt den optimalen Bolzenabstand des Dämpfers.

La longueur de la barre grise représente l'écart optimal entre les points de fixation de l'amortisseur.



SCOTT SPORTS SA _17 RTE DU CROCHET_ 1762 GIVISIEZ_ SWITZERLAND_ © 2009 SCOTT SPORTS SA, ALL RIGHTS RESERVED_ SCOTT-SPORTS.COM

W GENIUS





Die Modelle der Genius Serie benötigen eine genaue Einstellung auf den jeweiligen Fahrer, um maximale Fahrsicherheit und Fahrspass zu haben.

Alle Einstellungen an diesem Bike sollten im Fachgeschäft, oder anhand dieser Anleitung durchgeführt werden.

INHALT

- > Genius Konzept p. 02
- > Geometry/Technical Data Genius p. 03
- > Equalizer 2 Dämpfer Technologie p. 04
- > Equalizer 2 Dämpfer und TRAC-LOC 2 Hebel p. 06
- > Grundeinstellung der TRAC-LOC 2 Fernbedienung p. 07
- > Benötigte Werkzeuge für das Dämpfer Set-Up p. 11
- > Einstellung Genius mit Scott Equalizer 2 Dämpfer p. 11
- > Einstellung der Zugstufe des Equalizer 2 Dämpfers p. 12
- > Verwendung anderer Dämpfer p. 14
- > Scott Smart Cable Routing p. 14
- > Länge der Kabelhüllen p. 15
- > Einstellung der Sattelhöhe p. 15
- > Austauschbares Ausfallende p. 16
- > Befestigung des vorderen Umwerfers p. 16
- > Gabel Set-Up/Wechsel der Gabel p. 17
- > Schwingenlagerwartung p. 17
- > Garantiebestimmungen p. 18

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS



GENIUS KONZEPT

Das Scott Genius ist das Resultat von zwei Jahren Entwicklungsarbeit mit dem Ziel den leichtesten vollgefederten MTB Rahmen für Marathon, Trail und Langstreckenrennen zu bauen. Das Rahmenset erreicht ein Gewicht von unter 2250 Gramm inklusiv Scott/DT Equalizer 2 Dämpfer und TRAC-LOC 2 Fernbedienung.

Unser Ziel war nicht nur ein möglichst leichter sondern auch möglichst robuster Rahmen.

Zudem sollte eine innovative Federungstechnik in Kombination mit einer optimierten Kinematik verwirklicht werden.

Die Kombination einer optimierten Hinterbaukinematik mit einer herausragenden Dämpfertechnologie schließt die Lücke zwischen superleichten vollgefederten Bikes (z.B. Scott Spark) und der neuen Generation von All-Mountain Bikes (z.B. Scott Ransom)

Genius wurde für Fahrer entwickelt, die ein vollgefederter Marathon- oder Trailbike mit einem Maximalfederweg am Hinterrad von 150mm suchen.

Scott sieht den Rahmen, den Dämpfer und die Kinematik nicht als getrennte Einheiten, die zusammengebaut werden, sondern als ein Konzept, bei dem alle diese Komponenten voneinander abhängig sind und durch ihr Zusammenspiel eine perfekte Funktion bieten.

Das Scott TC System (Traction Control) ermöglicht Ihnen, den Federweg am Hinterrad per Fernbedienung von 150mm auf 95mm zu verkürzen, wobei auch die Federkennlinie progressiver wird unter Beibehaltung eines sensiblen Ansprechverhaltens auf Bodeneunebenheiten.

Es geht somit keine Antriebskraft verloren und eine optimale Kraftübertragung ist garantiert, da der Hinterbau im Gegensatz zu blockierten oder automatisch blockierten Systemen stets dem Untergrund folgen kann und hierbei optimale Kraftübertragung und höhere Geschwindigkeit ermöglicht.

GEOMETRY/ TECHNICAL DATA GENIUS

Geometry/ Technical Data Genius Carbon:

Grösse	Steuer-winkel	Steuerrohr-länge	Oberrohr-länge	Sitzwinkel	Top ST	KST Länge	BB OS
S	68.3°	100	555	73.5°	440	428	10
M	68.5°	115	585	73.5°	450	428	10
L	68.7°	135	610	73.5°	475	428	10
XL	68.9°	160	640	73.5°	500	428	10

Geometry/ Technical Data Genius Alloy:

Grösse	Steuer-winkel	Steuerrohr-länge	Oberrohr-länge	Sitzwinkel	Top ST	KST Länge	BB OS
S	68.5°	110	555	73.5°	440	428	10
M	68.5°	120	585	73.5°	450	428	10
L	68.5°	135	610	73.5°	475	428	10
XL	68.5°	160	640	73.5°	500	428	10

Federweg	150/95/0mm
Hebelverhältnis	3
Piston stroke	50mm
Einbaulänge (Eye to Eye)	165mm
Hardware Hauptrahmen	14mm x 6mm
Hardware Hinterbau	14mm x 6mm
Sattelstützen-durchmesser	34,9mm
Stuersatz	1 1/8" semi integr. with 44.0mm cups
Gabelfederweg	140 - 150mm
Gabellänge	518 - 525mm
Tretlagergehäusebreite	73mm
Vord. Umwerfer	E-type, direct mount, down pull
Kugellager	61900-2RS (Ø22xØ10x6) / 61800-2RS (Ø19xØ10x5)



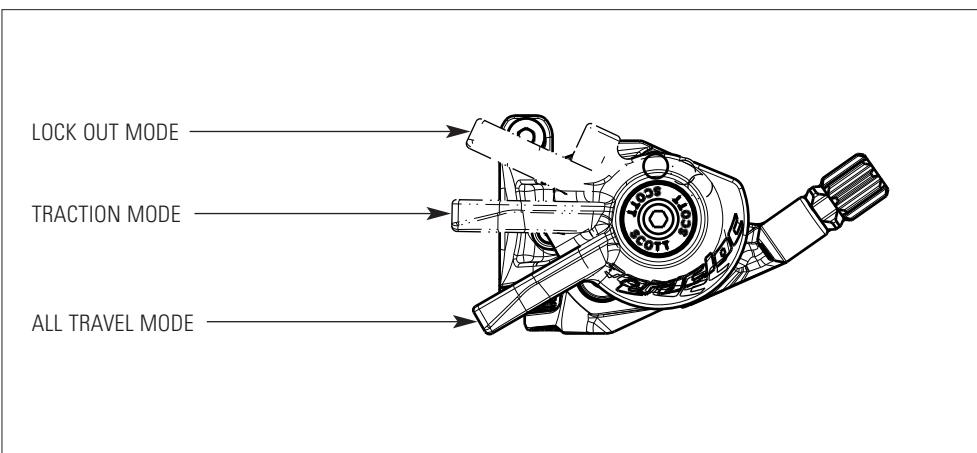
DÄMPFER TECHNOLOGIE

Im Mittelpunkt des TC-Systems steht der komplett neu entwickelte, von DT Swiss produzierte, Scott Equalizer 2 Dämpfer, der 3 Funktionen bietet und dieses System erst ermöglicht.

Mit Hilfe eines Hebels am Lenker kann der Fahrer folgende Funktionen wählen:

1. ALL TRAVEL MODUS: voller Federweg am Hinterbau von 150mm
2. TRACTION MODUS: durch ein reduziertes Luftkammervolumen innerhalb des Dämpfers wird der Federweg auf ca. 60% (ca. 95mm) reduziert, die Federkennlinie wird härter. Es wird ein wippfreies Bergauffahren bei gleichzeitig perfekter Traktion des Hinterrades ermöglicht
3. LOCK OUT MODUS: der Dämpfer wird blockiert, ein Bergauffahren auf z.B. Teerstrassen ist nun ohne Kraftverlust möglich. Gleichzeitig schützt ein Blow-off System den Dämpfer vor Schäden, falls der Fahrer bei Fahrten über Hindernisse vergessen hat das System zu entriegeln.

Sie finden folgende Positionen am TRAC-LOC 2 Fernbedienungshebel:



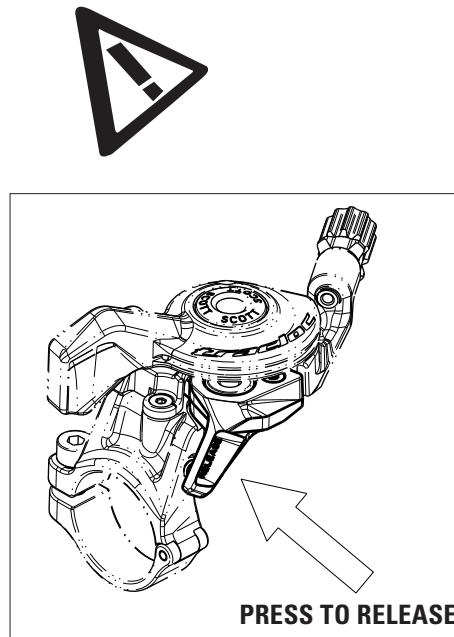
Fernbedienungshebel

Bitte beachten Sie, dass Sie den Fernbedienungshebel nur "links oben" am Lenker montieren können.

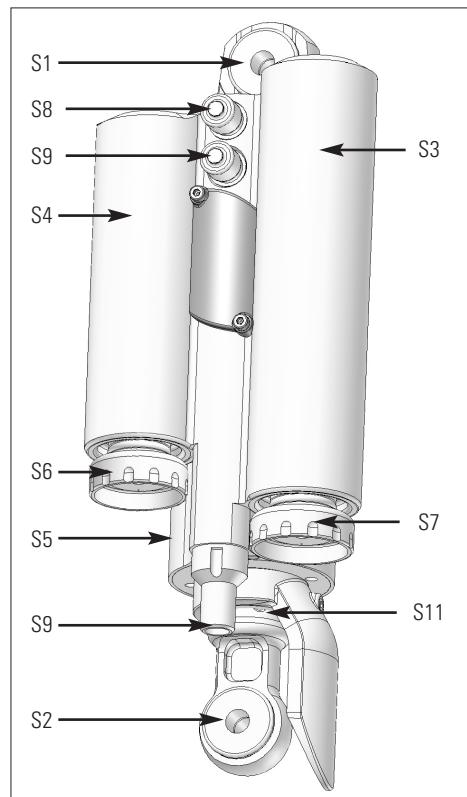
Sie haben 3 Positionen am TRAC-LOC 2 Hebel:

- Hebel in vorderer Position: LOCK OUT
- Hebel in mittlerer Position: TRACTION MODUS
- Hebel in hinterer Position: ALL TRAVEL MODE

Sie können die Hebelpositionen durch Drücken des Hebels nach vorne bzw. durch Lösen der Verriegelung am Auslösehebel verändern
(1 Position pro Druck des Hebels)

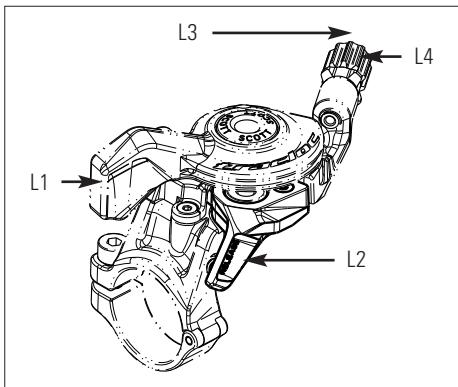
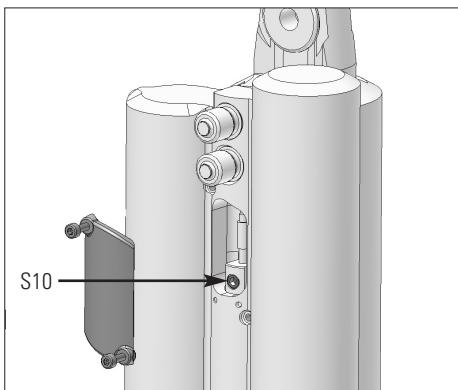


EQUALIZER 2 DÄMPFER UND TRAC-LOC 2 FERNBEDIENUNGSHEBEL



S1	obere Dämpferöse / oberer Dämpferbolzen	L1	Fernbedienungshebel
S2	untere Dämpferöse / unterer Dämpferbolzen	L2	Auslösehebel
S3	Traction Mode Luftkammer	L3	Fernbedienungskabel
S4	All Travel Mode Luftkammer	L4	Kabelvorspannschraube
S5	Dämpfergehäuse		
S6	Zugstufenverstellrad		
S7	Zugstufenverstellrad		
S8	Positiv Ventil		
S9	Negativ Ventil		
S10	Fernbedienungskabel		
S11	Kabelbefestigungsschraube		
S12	Dämpferkolben		

In der untenstehenden Abbildung des Dämpfers und des Fernbedienungshebels können Sie die Bauteile mit Nummern bezeichnen finden, die in dieser Bedienungsanleitung verwendet werden.



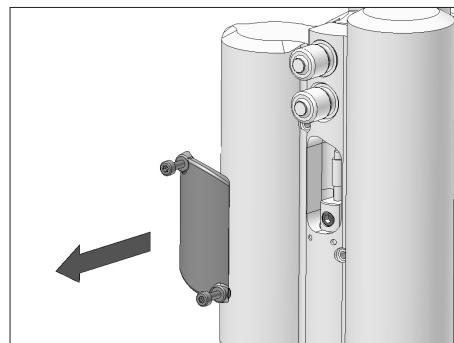
GRUNDEINSTELLUNG DER TRAC-LOC 2 FERNBEDIENUNG DES EQUALIZER 2 DÄMPFERS

Um eine perfekte Funktion des Equalizer 2 Dämpfers zu gewährleisten ist es sehr wichtig die folgenden Schritte genau zu beachten.

Bitte beachten Sie, dass die untenstehende Anleitung einen kompletten Kabelaustausch zeigt. Sollten Sie jedoch z.B. nur die Kabelspannung überprüfen wollen, so beachten Sie bitte nur die Arbeitsschritte 1, 7, 8 und 9.



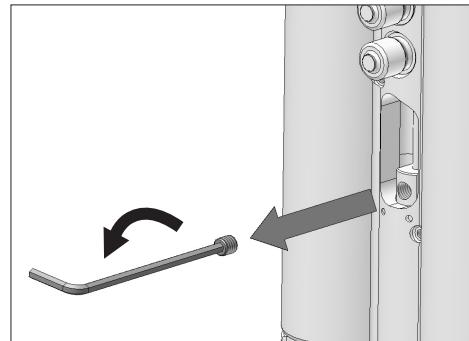
WICHTIG: für alle folgenden Arbeitschritte
muss der TRAC-LOC Hebel im
„All Travel-Mode“ sein!!



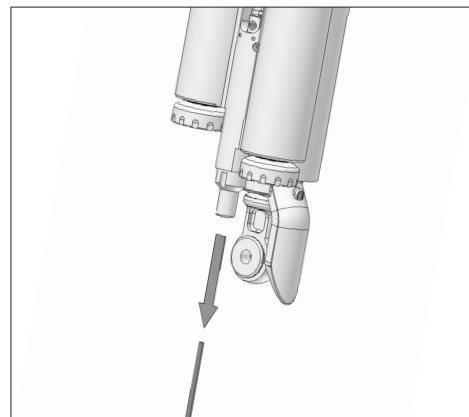
- 1 Entfernen Sie den Deckel des Kabelgehäuses am Dämpfer wobei Sie die Schrauben gegen den Uhrzeigersinn mit einem 1.5mm Inbus-schlüssel lösen



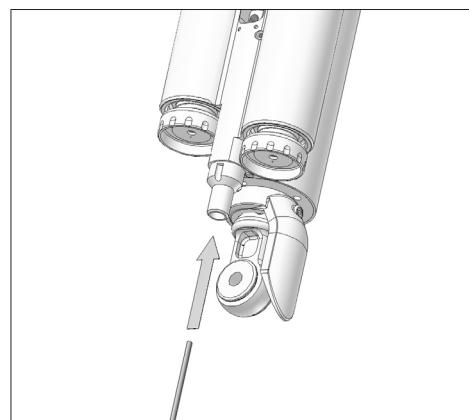
- 2 Entfernen Sie die Endkappe das Kabels mit einer Zange



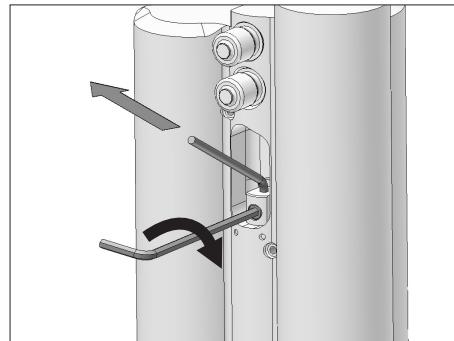
- 3** Lösen Sie die Kabelbefestigungsschraube (S10) gegen den Uhrzeigersinn mit einem 2.0mm Inbusschlüssel



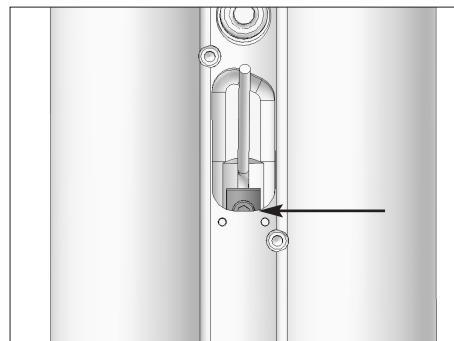
- 4** Entfernen Sie das alte Kabel durch Ziehen/Schieben aus dem TRAC-LOC Hebel



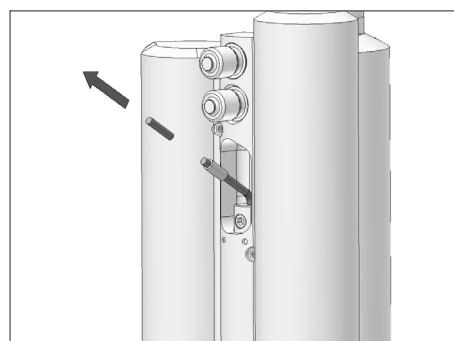
- 5** Schieben Sie ein neues Kabel durch das Loch am TRAC-LOC Hebel in die Kabelaussenhülle und schieben Sie das Kabel in den Dämpfer wie in der Abbildung gezeigt



- 6** Ziehen Sie das Kabel stramm und befestigen Sie die Kabelbefestigungsschraube (S10) durch Drehen im Uhrzeigersinn



- 7** Zur Überprüfung der Kabelspannung drücken Sie bitte den TRAC-LOC Hebel in die Traction Mode Position. Die Mitte der Kabelklemmschraube (S10) sollte nun mittig mit der Unterkante der Öffnung der Kabelklemmung sein. Für eine Feinjustierung drehen Sie bitte die Kabelvorspannschraube (L4) am TRAC-LOC Hebel



- 8** Schieben Sie die „durchgängige“ Kabelendhülse auf das Kabel bis sie bündig mit dem Kabelschlitten abschließt und kürzen Sie das Kabel direkt oberhalb der Hülse





- 9** Befestigen Sie den Gehäusedeckel wieder auf dem Dämpfergehäuse durch Drehen der Schrauben im Uhrzeigersinn mit einem 1,5mm Inbusschlüssel und einem maximalen Drehmoment von **0.3 Nm**

**Wichtig:**

Bitte beachten Sie, dass der maximale Druck des Equalizer 2 Dämpfers 28.0bar/406psi in der positiven Kammer und 22.4bar/325psi in der negativen Kammer nicht überschreiten soll. Dies entspricht einem Fahrergewicht mit Ausrüstung von 110kg/243lbs im Maximum.

**BENÖTIGTE WERKZEUGE
FÜR DAS DÄMPFER SET-UP**

Für das Set-Up des Dämpfers empfehlen wir eine Dämpferpumpe mit einer Anzeige bis 40bar/600psi mit einem speziellen Ventilkopfadapter, der ein Entweichen der Luft beim Abziehen der Pumpe vom Ventil verhindert. Dies garantiert eine exakte Einstellung des Dämpfers.

Bitte beachten Sie, dass Luft aus dem Dämpfer in den Pumpenschlauch und die Druckanzeige strömt, wenn Sie den Luftdruck überprüfen. Somit ist ein Nachpumpen nötig, um den ursprünglichen Druck im Dämpfer wieder herzustellen.

Bitte gleichen Sie zumindest diesen „Luftverlust“ aus, wenn Sie den Druck im Dämpfer kontrollieren.

Bitte beachten Sie zudem, dass die Druckanzeiger der Pumpen bis zu 10% Abweichung haben können.

		STEP 1		STEP 2	
		PUMP HERE		PUMP HERE	
CHAMBER	RIDER WEIGHT	POSITIVE		NEGATIVE	
		Kg	Lb	Bar/Psi	Bar/Psi
	40	88	12.8	186	16 + 232
	45	99	13.6	197	17 247
	50	110	14.4	209	18 261
	55	121	15.2	221	19 276
	60	132	16.0	232	20 290
	65	143	16.8	244	21 305
	70	154	17.6	255	22 319
	75	165	18.4	267	23 334
	80	176	19.2	279	24 348
	85	187	20.0	290	25 363
	90	198	20.8	302	26 377
	95	209	21.6	313	27 392

table on shock body showing the recommended air pressure

**SET-UP GENIUS MIT
EQUALIZER 2 DÄMPFER**

Das Set-Up des Equalizer 2 Dämpfers benötigt nur wenige Minuten.

Zur Einstellung des Luftdrucks der Luftkammern des Equalizer 2 Dämpfers gehen Sie bitte wie folgt vor:

- Entfernen Sie die Ventilkappe des Positivventils (S8), welches das OBERE Ventil am Dämpfergehäuse ist und befestigen Sie die Dämpferpumpe mit ihrem Adapter am Ventil.
- Pumpen Sie den empfohlenen Luftdruck in den Dämpfer. Auf der Innenseite der linken Sattelstreben finden Sie eine Drucktabelle, die Ihnen den empfohlenen Luftdruck für das jeweilige Fahrergewicht zeigt.
- Ist der benötigte Druck erreicht, so lösen Sie die Pumpe vom Ventil und schrauben die Ventilkappe wieder fest
- Entfernen Sie die Ventilkappe des Negativventils (S), welches das UNTERE Ventil am Dämpfergehäuse ist und befestigen Sie die Dämpferpumpe mit ihrem Adapter am Ventil
- Pumpen Sie den empfohlenen Luftdruck in den Dämpfer. Auf der Innenseite der linken Sattelstreben finden Sie eine Drucktabelle, die Ihnen den empfohlenen Luftdruck für das jeweilige Fahrergewicht zeigt.
- Ist der benötigte Druck erreicht, so lösen Sie die Pumpe vom Ventil und schrauben die Ventilkappe wieder fest



SET-UP DER ZUGSTUFE (REBOUND) EQUALIZER 2 DÄMPFER

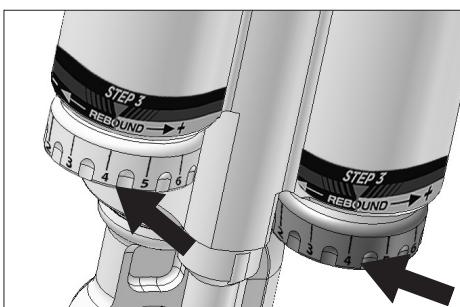
Der Negativfederweg (SAG) sollte am Dämpferkolben 12.5mm betragen, was ca. 25% SAG im Full Mode bedeutet

Zur Messung/Kontrolle gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Setzen Sie sich in Fahrposition auf das Rad, die Füsse auf den Pedalen.
2. Kontrollieren Sie den Abstand zwischen oberem und unterem Dämpferbolzen (Mitte der Bolzen) mit Hilfe des SAG Boys, der sich auf der Rückseite dieser Bedienungsanleitung befindet. Der graue Farbstreifen sollte „Mitte-Mitte“ zwischen die Dämpferbolzen passen
 - falls der Abstand exakt der Länge des Farbstreifens entspricht, so ist der Luftdruck gut eingestellt
 - falls der Abstand zwischen den Bolzen geringer ist, als die Länge des Farbstreifens, so ist der Luftdruck im Dämpfer zu hoch und sollte mit Hilfe des Luftablassventils an der Pumpe verringert werden, bis der Abstand zwischen den Bolzen der Länge des Farbstreifens entspricht.
 - falls der Abstand zwischen den Bolzen länger ist, als die Länge des Farbstreifens, so ist der Luftdruck im Dämpfer zu niedrig und sollte mit Hilfe der Pumpe erhöht werden, bis der Abstand zwischen den Bolzen der Länge des Farbstreifens entspricht.

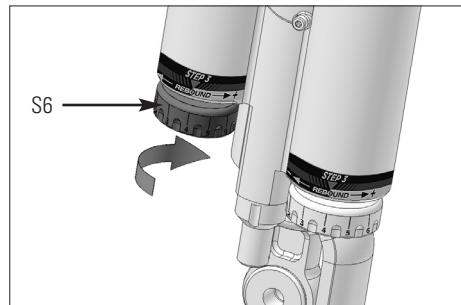
Wichtig:

Bitte beachten Sie, dass beide Rebound-Schrauben immer die gleiche Nummer unterhalb der Pfeilmarkierung an den Luftkammern zeigen!

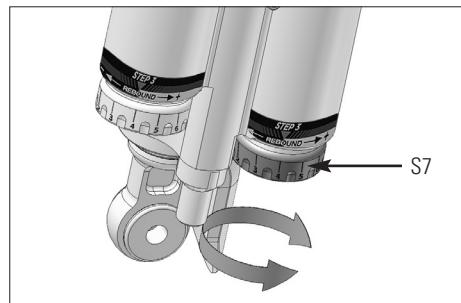


Als Rebound bezeichnet man die Ausfedergeschwindigkeit des Dämpfers und somit des Hinterbaus, nach dem Überfahren eines Hindernisses zurück in seine Ausgangslage.

Zur Einstellung der Zugstufe des Equalizer 2 gehen Sie bitte wie folgend beschrieben vor:



Mit Hilfe der roten Schrauben (S6 & S7) auf der Unterseite der Luftkammern können Sie den Rebound schrittweise verstellen.



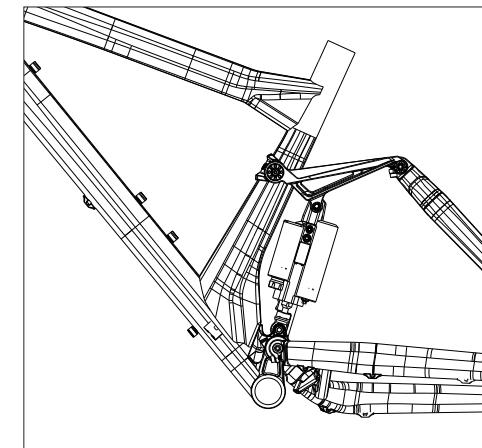
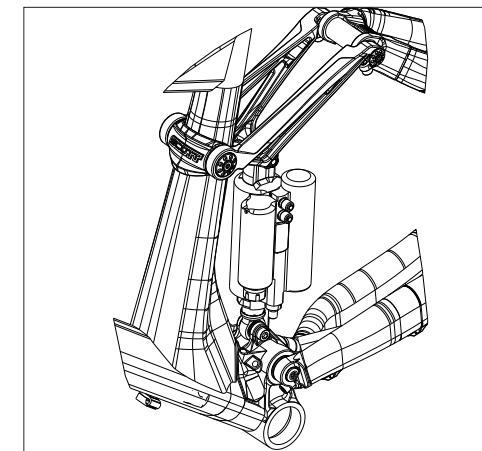
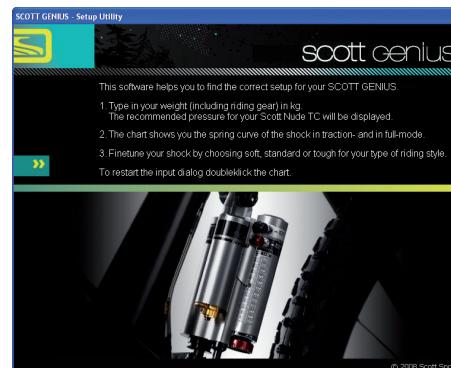
Gehen Sie dabei bitte wie folgt vor:

Fahren Sie, im Sattel sitzend, eine Bordsteinkante hinab.

- wippt das Rad 1-2 mal nach, so ist die Einstellung gut.
- wippt das Rad mehr als 3 mal nach, so ist der Rebound zu schnell. Drehen Sie die Schrauben 1-2 „Clicks“ im Uhrzeigersinn
- wippt das Rad nicht nach, so ist der Rebound zu langsam. Lösen Sie die Schrauben 1-2 „Clicks“ gegen den Uhrzeigersinn.

Wenn Sie noch exaktere Luftdruckwerte, als auf dem Rahmen angegeben, wünschen, oder sich Tuning-Tips bzw. verschiedene Federkennlinien des Equalizer 2 Dämpfers ansehen und ausprobieren möchten, so können Sie dies unter www.scott-sports.com im Supportbereich.

Ebenso ist das dort zu findende Programm zum Download auf Ihren Rechner bereit.



Wichtig:

Bitte beachten Sie, dass der Equalizer 2 Dämpfer **immer** wie unten abgebildet montiert werden muss.

Eine Montage des Dämpfers in anderen Positionen kann schwere Schäden an Dämpfer, Rahmen und Montageteilen zur Folge haben.



Wichtig:

Die Dämpferbolzen sollten nach einer Demontage des Dämpfers mit einem Drehmoment von 5Nm/44in lbs angezogen werden.

Wird dieser Wert überschritten, kann der Dämpfer beschädigt werden.



MONTAGE ANDERER DÄMPFER

Scott rät dringend davon ab, andere Dämpfer als den Scott/DT Swiss Equalizer 2 im Genius zu verbauen, da beide Komponenten perfekt aufeinander abgestimmt und miteinander konzipiert wurden. Nur so kann eine perfekte Dämpferkennlinie garantiert werden.

Falls Sie dennoch einen anderen Dämpfer im Genius verbauen wollen, so kontrollieren Sie bitte, dass der Dämpfer in keiner Fahrsituation mit dem Rahmen kollidiert.

Gehen Sie hierfür bitte wie folgend beschrieben vor:

Bitte kontrollieren Sie, dass weder der Dämpfer noch Anbauteile des Dämpfers mit dem Rahmen bei der Montage oder während des Einfederns in Berührung kommen.

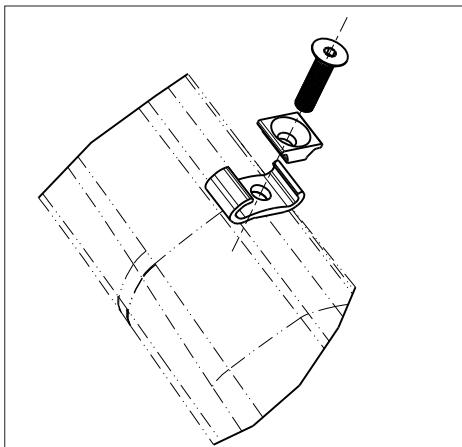
Um dies zu testen lassen Sie bitte die Luft komplett aus dem Dämpfer ab, bzw. demontieren Sie eine etwaige Feder und federn Sie den Dämpfer im eingebauten Zustand vollkommen aus.

Falls es hierbei zur Berührung von Bauteilen kommt dürfen Sie keinesfalls diesen Dämpfer im Genius verbauen!

SCOTT SMART CABLE ROUTING

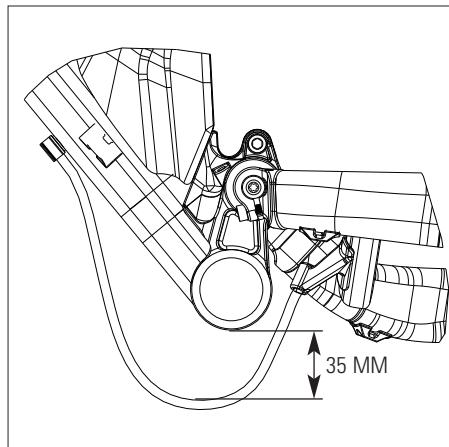
Durch die direkte und durchgehende Zughüllenverlegung sind die Schalt- und Bremszüge optimal gegen Wasser und Schmutz geschützt.

Zur Demontage der Zughüllen müssen nur die Kabelhalter aus Alu am Unterrohr abgeschraubt und geöffnet werden.



LÄNGE DER KABELHÜLLE DES VORDEREN UMWERFERS

Um Schäden am Rahmen/Umwerfer und/oder „Ghost-shifting“, welches zu gefährlichen Fahr-situationen führen könnte, zu vermeiden, beachten Sie bitte, dass unterhalb des Tretlagergehäuses der Abstand zwischen der Kabelhülle und dem Tretlagergehäuse mindestens 35mm betragen muss.



EINSTELLUNG DER SATTELHÖHE

Wichtig:

The seatpost has to be inserted into the seat tube at a minimum of 100mm.

Never use another seatpost diameter than 34.9mm or try to use a shim/reducer between seatpost and frame.

ENGLISH

DEUTSCH

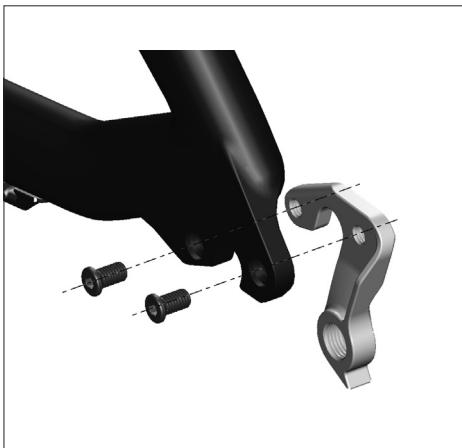
FRANÇAIS



AUSWECHSELBARES AUSFALLENDE

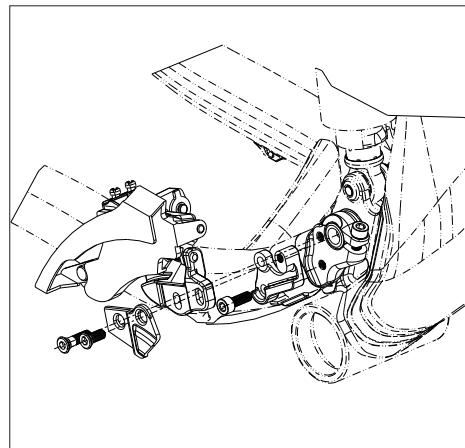
An den Genius Bikes des Modelljahres 2009 kann das rechte Ausfallende im Falle einer Beschädigung ausgetauscht werden.

Sie können dieses Ersatzteil bei Ihrem örtlichen Scott Händler mit der Artikelnummer 206473 bestellen.



BEFESTIGUNG DES VORDEREN UMWERFERS

Am Genius finden Sie einen E-Type Umwerfer, der jedoch direkt mit dem Hinterbau verschraubt ist, und nicht wie üblich mit einer E-Type Platte zwischen der Tretlagerpatrone und dem Tretlagergehäuse geklemmt ist.



FEDERGABEINSTELLUNG/ FEDERGABELWECHSEL

Für die Einstellung der Federgabel beachten Sie bitte die dem Bike beiliegende Bedienungsanleitung des Gabelherstellers.

Generell ist bei den Modellen der Genius Serie nur der Einbau von Gabeln mit einem Federweg von 140 - 150mm (Einbaulänge 518-525mm Mitte Laufradachse - Oberkante Gabelkrone) sinnvoll, um allzu grosse Veränderungen der Geometrie und damit des Fahrverhaltens zu vermeiden.

SCHWINGENLAGERWARTUNG

Die Schwingenlager am Scott Genius sind ab Werk wartungsfreie Industrielager. Ein Einsprühen der Lager mit einem Teflonspray von aussen nach jeder Bikewäsche ist die einzige Wartungsarbeit, die durchgeführt werden sollte. Wir empfehlen keine zähflüssigen Fette zu verwenden, da diese sehr schlecht wieder zu entfernen sind. Die gleiche Empfehlung geben wir auch für die Schmierung der Kette.

Sollte dennoch ein Tausch der Lager nötig werden, so können die Lager in einem Service Set über Ihren Scott Händler bestellt werden oder als einzelne Lager mit den oben genannten Lagerbezeichnungen im Kugellagerhandel bestellt werden.

Zum Lagerwechsel bzw. zum Wechsel des Hinterbaus sollten Sie sich an Ihren Fachhändler wenden, da zum Ein- und Ausbau Spezialwerkzeuge erforderlich sind.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS



GARANTIEBESTIMMUNGEN

Model _____

Year _____

Size _____

Frame # _____

Shock # _____

GARANTIEBESTIMMUNGEN

Das SCOTT-Fahrrad ist ein anhand neuster Technologien gebautes Rad. Es ist mit den besten Komponenten namhafter Hersteller bestückt.

Deshalb gewährt SCOTT dem Erstkäufer bei Kauf eines komplett montierten Fahrrades eine Garantie auf Materialdefekte und Verarbeitungsfehler von 5 Jahren (nur bei Einhaltung der Wartungsintervalle s.u.) für den Rahmen inkl. Hinterbau und von 2 Jahren für die Gabel (soweit es sich bei der Gabel um ein SCOTT Produkt handelt. Ansonsten gelten die Bestimmungen des Gabelherstellers).

Die genannte Garantie von 5 Jahren auf den Rahmen wird allerdings nur gewährt, wenn 1 x jährlich eine Inspektion bei einem autorisierten SCOTT - Händler entsprechend der in dieser Bedienungsanleitung beigelegten Wartungsanleitung erfolgt.

Dies ist vom autorisierten SCOTT – Händler mit Stempel und Unterschrift zu bestätigen. Sollte eine solche Wartung nicht erfolgen, verkürzt sich der Garantiezeitraum von 5 Jahren auf den Rahmen auf 3 Jahre.

Die Kosten der Inspektion und Wartung sind vom Eigentümer des SCOTT – Fahrrades zu tragen.

Für das Modell Gambler ist die Garantiezeit auf 2 Jahre limitiert.

Die Garantiezeiträume beginnen ab dem Kaufdatum.

Diese Garantie wird allerdings nur dem Erstkäufer gewährt, d.h. demjenigen, der das Fahrrad erstmalig bestimmungsgemäß benutzt, und nur bei Kauf von einem autorisierten SCOTT-Händler unter Ausschluss von Käufen über Internet-Versteigerungen.

Wenn ein Garantiefall eintritt, hat SCOTT die Möglichkeit, nach eigenem Ermessen das defekte Bauteil zu reparieren oder zu ersetzen. Nicht defekte Bauteile werden lediglich auf Kosten des Garantenehmers ersetzt.

Verschleißteile sind, sofern sie durch normale Abnutzung oder Verschleiß beschädigt sind, von der Garantie ausgenommen. Eine detaillierte Liste der Verschleißteile inklusive der Beschreibung der Verschleißmerkmale befindet sich im Anschluss an diesen Punkt der Bedienungsanleitung.

Am Ende der Bedienungsanleitung befindet sich ein Übergabeprotokoll, das nach Kenntnisnahme und Unterschrift durch den Konsumenten in Kopie beim Fachhändler zur Ablage in der Kundendatei verbleibt.

Dieses Übergabeprotokoll sollte bei Eintritt eines Garantiefalls zusammen mit dem defekten Rad oder Bauteil vorgewiesen werden.

Es gilt als Verkaufsnachweis, ohne den keine Reklamation möglich ist.

Die Garantie gilt grundsätzlich weltweit. Zur Geltendmachung der Garantieansprüche gehen Sie mit dem Garantieschein zu Ihrer Verkaufsstelle. Der Händler wird dann das Nötige veranlassen. Ist dies nicht möglich, kontaktieren Sie bitte den nationalen SCOTT-Importeur.

Ein Garantieanspruch kann nicht geltend gemacht werden, wenn Veränderungen an der Original-Konstruktion oder Ausstattung vorgenommen wurden oder das Rad unter nicht normalen Bedingungen verwendet wurde.

Mit dieser Garantie gewährt SCOTT eine freiwillige Herstellergarantie. Zusätzliche Ansprüche aus nationalem Gewährleistungsrecht bleiben hiervon unberührt.

Garantiebestimmungen für den Equalizer 2 Dämpfer entnehmen Sie bitte dem beiliegenden DT Swiss Manual.

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

